# Подготовительный комитет Конференции 2005 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора

5 April 2004 Russian Original: English

#### Третья сессия

Нью-Йорк, 26 апреля — 7 мая 2004 года

## Осуществление Договора о нераспространении ядерного оружия

### Доклад, представленный Канадой

#### Статья І

1. Канада продолжает призывать государства, обладающие ядерным оружием, не помогать государствам, которые могут стремиться к приобретению ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств, и не поощрять их. Кроме того, Канада испытывает озабоченность по поводу, в частности, того аспекта распространения, который связан с возможностью получения негосударственными субъектами доступа к ядерному оружию. Канада активно участвует в осуществлении Инициативы по защите от распространения, которая призвана обеспечить создание более согласованной и эффективной основы, благодаря которой можно сдерживать и пресекать, в соответствии с национальными нормативными актами и положениями международного права, поставки, в частности, материалов и технологий для производства ядерного оружия, которые могут незаконно получать и передавать государства и негосударственные субъекты.

#### Статья II

2. Канада продолжает соблюдать свое обязательство по Договору не принимать передачи ядерного оружия или ядерного потенциала, а также контроля над таким оружием или потенциалом и не производить и не приобретать его. На национальном уровне выполнение этого обязательства обеспечивается благодаря Закону 2000 года о ядерной безопасности и контроле в ядерной области и соответствующим положениям, принятым Канадой.

#### Статья III

3. В соответствии со статьей III Канада заключила с МАГАТЭ соглашение о всеобъемлющих гарантиях в целях применения гарантий в связи с ДНЯО. МАГАТЭ ежегодно давало положительную оценку осуществлению в Канаде гарантий согласно этому соглашению. В порядке поддержки усилий МАГАТЭ по укреплению гарантий Канада подписала дополнительный протокол к своему

соглашению о гарантиях, и этот протокол вступил в силу 8 сентября 2000 года. Канада продолжает сотрудничать с МАГАТЭ в вопросах, касающихся осуществления этого протокола, с тем чтобы Агентство как можно скорее смогло прийти к заключению о непереключении заявленного ядерного материала и отсутствии незаявленных видов ядерной деятельности в Канада. Канада продолжает настоятельно призывать государства, которые еще не ввели в действие соглашение о всеобъемлющих гарантиях и дополнительные протоколы к своим соглашениям о гарантиях, сделать это как можно скорее.

В соответствии со своим обязательством не предоставлять исходного или специального расщепляющегося материала или оборудования или материала, специально предназначенного или подготовленного для обработки, использования или производства специального расщепляющегося материала, любому государству, не обладающему ядерным оружием, для мирных целей, если на этот исходный или расщепляющийся материал не распространяются гарантии МАГАТЭ, и во исполнение пункта 12 решения 2 Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора Канада соглашается сотрудничать в ядерной области лишь с теми не обладающими ядерным оружием государствами, которые взяли на себя требующее неукоснительного соблюдения международное правовое обязательство не приобретать ядерное оружие или другие ядерные взрывные устройства, согласились поставить всю свою ядерную деятельность под гарантии МАГАТЭ и в подписанном с Канадой соглашении о двустороннем сотрудничестве в ядерной области дали согласие на осуществление ряда дополнительных мер, призванных обеспечивать уверенность в том, что ядерные товары, поставленные Канадой, не будут способствовать распространению ядерного оружия. Такая политика проводится с 1976 года. Канада применяет национальную систему контроля за экспортом всех товаров, специально предназначенных или подготовленных для использования в ядерной области, и некоторых связанных с ядерной областью товаров двойного использования, включая — в связи с конкретными требованиями пункта 2 статьи III — исходный или специальный расщепляющийся материал или оборудование или материал, специально предназначенный или подготовленный для обработки, использования или производства специального расщепляющегося материала. Канадское законодательство, касающееся экспортного контроля, включает в себя всеобъемлющее положение. Канадская национальная система в полной мере учитывает списки, составленные теми многосторонними механизмами контроля за ядерным экспортом, в работе которых Канада участвует. Все эти меры способствуют тому, что Канада ведет торговлю и осуществляет международное сотрудничество в ядерной области в мирных целях, не внося при этом вклада в распространение.

#### Статья IV

5. Канада решительно поддерживает использование ядерной энергии в мирных целях. Канада продолжает осуществлять широкомасштабную гражданскую программу в области ядерной энергетики. Она занимает ведущее место в мире по добыче природного урана и является одним из мировых лидеров в сфере производства радиоизотопов для медицинских и промышленных целей. Канада имеет соглашения о сотрудничестве в ядерной области с 37 странами — как развитыми, так и развивающимися, — что обеспечивает основу для самого полного обмена ядерными и другими материалами, оборудованием и техноло

гиями. В прошлом году Канада провела консультации с пятью из ее двусторонних партнеров для обсуждения состояния дел с осуществлением соглашений.

6. Учитывая неразрывную связь между неотъемлемыми правами государств на использование ядерной энергии в мирных целях и обязательствами, содержащимися в других статьях Договора, Канада, осуществляя с другими странами сотрудничество, связанное с использованием ядерной энергии в мирных целях, в полной мере учитывает степень приверженности принимающей страны нераспространению, включая выполнение ею обязательств по статье III. Канада считает своим долгом выработать совместно с другими государствами и соответствующими международными организациями новые соглашения о ядерных поставках, в которых была бы учтена озабоченность как поставщиков, так и получателей, связанная с выполнением ими своих обязательств по статьям III и IV.

#### Статья V

В Заключительном документе Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора подтверждается, что положения этой статьи должны толковаться в свете Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Канада подписала ДВЗЯИ 24 сентября 1996 года, когда он был открыт для подписания, и сдала на хранение свой документ о ратификации 18 декабря 1998 года. В соответствии с призывом Канады ратифицировать ДВЗЯИ, обращенным ко всем государствам, которые еще не сделали это, в частности к государствам, перечисленным в приложении 2, министерство иностранных дел Канады в преддверии проведения 3-5 сентября 2003 года третьей Конференции по содействию вступлению ДВЗЯИ в силу согласно статье XIV направило министерствам иностранных дел всех государств, еще не ратифицировавших этот договор, письмо с призывом подписать и/или ратифицировать Договор. На Конференции Канада повторила свой призыв. В феврале 2004 года Канада дала согласие на ее включение в список стран, которые будут помогать Координатору по вопросам вступления Договора в силу, поощряя осуществление на региональном уровне мероприятий, способствующих вступлению Договора в силу. На пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций Канада была одним из авторов посвященной ДВЗЯИ резолюции, в которой Ассамблея призвала к обеспечению скорейшего вступления Договора в силу и обратилась с настоятельным призывом продолжать соблюдать односторонние моратории на испытательные взрывы ядерного оружия до вступления Договора в силу. Канада придает первостепенное значение созданию системы проверки соблюдения Договора, поэтому она играет среди государств-членов ведущую роль в том, что касается предоставления ресурсов, оборудования и экспертов в целях создания предусмотренной ДВЗЯИ международной системы мониторинга (МСМ). Совсем недавно, 22 августа 2003 года, была сертифицирована радионуклидная станция (RN-16) в Йеллоунайфе. Северо-Западные территории.

#### Статья VI

8. Целью Канады была и остается полная ликвидация ядерного оружия. Канада надеется, что государства, обладающие ядерным оружием, будут активно заниматься этим вопросом и добьются дальнейшего прогресса в деле сокращения и уничтожения ядерного оружия. Все члены международного сообщества

глубоко и кровно заинтересованы в успешном развитии этого процесса. Канада считает, что каждое государство — участник ДНЯО заинтересовано в поощрении соблюдения статьи VI и несет свою долю ответственности за это; она поддерживает 13 практических шагов в направлении ядерного разоружения, которые были согласованы на Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора. На пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций Канада проголосовала за резолюцию, озаглавленную «На пути к миру, свободному от ядерного оружия: новая повестка дня». Канада приветствовала ратификацию Российской Федерацией Договора о сокращении стратегических наступательных потенциалов, подписанного Российской Федерацией и Соединенными Штатами в мае 2002 года, и его последующее вступление в силу. Канада по-прежнему считает, что кодификация, проверяемость, транспарентность и необратимость являются элементами, необходимыми для достижения прогресса в деле сокращения ядерных арсеналов.

- 9. По мнению Канады, прогресса в сокращении лишь стратегических ядерных вооружений недостаточно. Канада поддерживает дальнейшее сокращение нестратегических ядерных вооружений как важный шаг на пути к ликвидации ядерного оружия. По мнению Канады, транспарентность и меры и технические методы контроля являются практическим вкладом в дело сокращения и ликвидации ядерного оружия.
- 10. Канада поддерживает ослабление опоры на ядерное оружие и значительное сокращение сил Организации Североатлантического договора (НАТО) как обычных, так и ядерных, которое произошло в период после окончания холодной войны. Как член НАТО Канада продолжает выступать за то, чтобы этот альянс играл позитивную роль в содействии достижению целей в области разоружения на основе неизменного поэтапного подхода. Канада активно участвовала в проведенном в рамках НАТО обсуждении обновленных информационных бюллетеней: "NATO's Position Regarding Nuclear Non-Proliferation, Arms Control and Disarmament and Related Issues" («Позиция НАТО в отношении ядерного нераспространения, контроля над вооружениями и разоружения и связанных с этим вопросов») и "NATO's Nuclear Forces in the New Security Environment" («Ядерные силы НАТО в новой обстановке в плане безопасности»).
- 11. На пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций Канада вновь представила резолюцию, в которой содержится призыв к проведению в рамках Конференции по разоружению переговоров о договоре о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ); эта резолюция, к числу авторов которой присоединилось еще большее число стран, представляющих все группы, вновь была принята консенсусом. Канада настоятельно призвала государства, обладающие ядерным оружием, до заключения ДЗПРМ сделать или, в зависимости от ситуации, подтвердить заявление, в котором они обязуются навсегда прекратить производство расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств. Недавно министр иностранных дел Канады направил всем своим коллегам из Группы восьми письмо, в котором содержался настоятельный призыв возобновить работу на зашедшей в тупик Конференции по разоружению.
- 12. В рамках Глобального партнерства против распространения оружия и материалов массового уничтожения Канада в течение последующих десяти лет

выделит до 1 млрд. канадских долларов на осуществление в России и ряде других новых независимых государств проектов сотрудничества в области нераспространения, разоружения и борьбы с терроризмом. В мае 2003 года Канада объявила о выделении первого транша в объеме 149 млн. канадских долларов на осуществление проектов сотрудничества в ряде приоритетных областей. Что касается проектов, связанных с ядерной областью, то Канада выделяет 32 млн. долларов на осуществление разработанной при содействии Европейского банка реконструкции и развития программы «Природоохранное партнерство "Северного измерения"» (ППСИ), направленной на безопасную и надежную утилизацию отработавшего ядерного топлива (включая высокообогащенный уран) с подводных лодок на севере России. Кроме того, Канада решила внести 4 млн. долларов в Фонд ядерной безопасности Международного агентства по атомной энергии на укрепление ядерной и радиационной безопасности на всей территории Содружества Независимых Государств (СНГ). Канада выделила также 18 млн. долларов расположенному в Москве Международному научно-техническому центру, который, в частности, будет задействовать в рамках мирных исследовательских проектов ученых, ранее занимавшихся ядерным оружием.

- 13. Что касается утилизации расщепляющихся материалов, то в рамках программы «Глобальное партнерство» Канада пообещала выделить 65 млн. долларов на реализацию в России программы по утилизации плутония, в рамках которой будет утилизирован материал, извлеченный из тысяч ядерных боезарядов. Начало этой инициативе было положено на состоявшейся в Москве в 1996 году Встрече на высшем уровне по вопросам ядерной безопасности. Этот шаг в сочетании с подписанием Соединенными Штатами и Россией в 2000 году двустороннего соглашения, в котором каждая из этих стран обязалась утилизировать 34 тонны оружейного плутония, вывел эту инициативу на уровень почти полной реализации.
- 14. Во имя интересов всеобщего и полного разоружения Канада стала также государством участником Конвенции по биологическому и токсинному оружию, Конвенции по химическому оружию, Оттавской конвенции о запрещении противопехотных мин, Договора об обычных вооруженных силах в Европе, Договора по открытому небу, Конвенции о некоторых видах обычного оружия и Договора по космосу. Канада предоставила финансовую помощь на осуществление разминирования и связанной с этим деятельности в более чем 25 государствах, а также на реализацию программ разоружения, демобилизации, реинтеграции, сбора и уничтожения стрелкового оружия и легких вооружений в Латинской Америке и Карибском бассейне, Европе, Африке и Азии.

#### Статья VII

15. Хотя сама она не является участником зоны, свободной от ядерного оружия, Канада приветствует и поощряет прогресс в деле разработки и осуществления согласующихся с нормами международного права и удовлетворяющих согласованным на международном уровне критериям соглашений о зонах, свободных от ядерного оружия. На пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций Канада поддержала резолюции, в которых содержится призыв к созданию или укреплению зон, свободных от ядерного оружия.

#### Статья VIII

16. Решение о бессрочном продлении действия ДНЯО и сопутствующие решения, принятые в 1995 году, включали в себя обязательство укреплять процесс рассмотрения действия Договора. В связи с этим аспектом ДНЯО Канада считает приоритетной задачей — как в краткосрочной, так и в долгосрочной перспективе — укрепление нерушимости Договора и процесса отчетности. Руководствуясь этим, Канада на второй сессии Подготовительного комитета в рамках обзорного цикла 2005 года представила свой второй доклад об осуществлении ею Договора. Ею был представлен также рабочий документ, посвященный изучению вопроса о том, как государства-участники могли бы эффективно выполнять требования в отношении представления докладов, согласованные на Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО. На третьей сессии Подготовительного комитета Канада представит рабочий документ с изложением ряда идей о том, как добиться прогресса в вопросе о представлении докладов, что явится вкладом в выработку соответствующего решения на Конференции 2005 года по рассмотрению действия Договора. Кроме того, Канада представит на третьей сессии Подготовительного комитета рабочий документ с изложением идей, касающихся преодоления институциональных недостатков ДНЯО. Канада призывает государства-участники изучить эти вопросы, с тем чтобы решение могло быть принято на Конференции 2005 года по рассмотрению действия Договора.

#### Статья IX

17. На пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций Канада призвала Израиль, Индию и Пакистан, которые еще не являются участниками ДНЯО, присоединиться к нему в качестве государств, не обладающих ядерным оружием. Канада осудила ядерные испытания, проведенные Индией и Пакистаном в мае 1998 года, и официально выразила сожаление по поводу проведенных каждой страной испытаний баллистических ракет, способных нести ядерные боезаряды. Канада рассматривает ядерное распространение, осуществляемое Индией и Пакистаном, и их притязания на статус государств, обладающих ядерным оружием, как новые и крупные угрозы международному миру и безопасности. Поэтому Канада поддерживает резолюцию 1172 Совета Безопасности и содержащееся в ней требование о том, чтобы Индия и Пакистан отказались от своих программ создания ядерного оружия. Канада напоминает и полностью поддерживает содержащееся в майском Заключительном документе Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора заявление о том, что проведенные Индией и Пакистаном ядерные испытания «никоим образом не обеспечивают статуса государства, обладающего ядерным оружием, или какого бы то ни было особого статуса». На состоявшейся в сентябре 2003 года сессии Генеральной конференции МАГАТЭ Канада вновь выразила озабоченность по поводу того, «что Израиль, Индия и Пакистан — три государства — члена МАГАТЭ — еще не являются участниками ДНЯО», и настоятельно призвала их «без всяких условий и без промедления присоединиться к ДНЯО в качестве государств, не обладающих ядерным оружием», что отвечало бы «одному из основных требований в отношении полноправного членства в международном сообществе». В рамках усилий, направленных на ослабление напряженности в Южной Азии и, следовательно, уменьшение опасности применения ядерного оружия, Канада поддерживает инициативы, призванные способствовать осуществлению мер по укреплению доверия в этом районе.

#### Статья Х

- 18. Канада осудила как объявление Корейской Народно-Демократической Республикой 10 января 2003 года о своем намерении выйти из ДНЯО, так и хроническое несоблюдение ею подписанного соглашения о гарантиях. В рамках двусторонних контактов с КНДР и на соответствующих международных форумах Канада настоятельно призывает КНДР пересмотреть свое решение и обеспечить полное соблюдение всех норм, касающихся ядерного нераспространения, включая обязательства, содержащиеся в соглашении о гарантиях в отношении ДНЯО, подписанном с МАГАТЭ, а также демонтировать свою программу создания ядерного оружия таким образом, чтобы обеспечить полную проверяемость и необратимость. Канада на сессии Генеральной конференции МАГАТЭ, состоявшейся в сентябре 2003 года, внесла на рассмотрение резолюцию по КНДР, призванную способствовать осуществлению гарантий в КНДР; она была принята консенсусом.
- 19. Канада приветствовала решение о бессрочном продлении Договора, принятое в 1995 году без голосования 175 странами. Негативные гарантии безопасности, предоставленные в 1995 году пятью государствами участниками ДНЯО, обладающими ядерными оружием, в резолюции 984 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, стали частью основы для этого бессрочного продления и были закреплены в пункте 8 «Принципов и целей ядерного нераспространения разоружения». Канада неизменно подчеркивает необходимость сохранения и соблюдения негативных гарантий безопасности, предоставленных государствами, обладающими ядерным оружием, государствам участникам Договора, не обладающим ядерным оружием.

Статья XI: не применимо